Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aumont Loggers	JNR
CLUB 2	Dzos Volants	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aumont	Date / Datum / Date / Data	15.11.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:45
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JN101		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	13

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	2681	CATANO Michaela	
Official scorer / Marqueur	2709	NOËL Fabrice	
Referee 1 / Arbitre 1	1391	ISELI Nicolas	
Referee 2 / Arbitre 2	3990	ARRIGONI Brenno	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	7
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
8	13

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Dzos Volants**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aumont Loggers

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	BROYE Maxime				2979
66	A	FAUGUEL Marion				16749
31	G	SANSONNENS Thibaud	X	X	X	3487
	G					
11		FENU Valentin				17132
89		BOUTE Théo				3694
22		BLOECHLE Hugo				2127
45		LUVISOTTO Marco				16754
48		PAUCHARD Mathias				3987
61		SHIJAKU Selim				16760
19		THUNER Lenaic				3033

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: NOËL Anthony — Signature — 2591

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
08:17	9	11	1				
12:58	9		2				
18:33	9		3				
18:55	45		4				
32:08	89	45	5				
50:49	48	89	6				
54:17	11	45	7				
59:04	61	89	8				
				TOTAL			8
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
15:18	9	2	00:00	17:18	H
20:00	89	2	00:00	21:48	J1
29:44	66	2	00:00	31:14	H
45:55	45	2	00:00	47:55	H
TOTAL				8 min	

2 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
28	C	SOTTAZ Nathan				3160
7	A	CHASSOT Fabian				3031
1	G	SOTTAZ Dylan	X	X	X	3461
	G					
87		VILLADONIGA Hugo				3163
19		REGUEIRO Julian				3166
82		GAIANI Léo				18019
99		GUISOLAN Sven				3895
59		CHAUTEMS Rémy				3032
97		BAUDIN Bastian				3815
10		GIVEL Guillaume				3164

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: RÜTTIMANN Jonathan — Signature — 2634

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:39	19	99	1				
09:09	7	99	2				
10:32	10	99	3				
21:48	59	99	4				
25:20	7	19	5				
31:14	59	28	6				
40:58	7		7				
41:17	7	28	8				
42:19	59	28	9				
43:06	7	28	10				
48:04	28		11				
48:25	59		12				
53:58	59	28	13				
				TOTAL			13
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
07:32	87	2	00:00	08:17	C1
11:38	10	2	00:00	12:58	A
16:46	19	2	00:00	18:33	L
31:44	99	2	00:00	32:08	B1
TOTAL				8 min	